

**2 K** miesięcznie z odsyłką.

Zagranicą miesięcznie 2 M. 30 f., 3 fr. 50 ctm., 2 1/2 szyl., 70 cm. amer.

Tygodniowo w Krakowie 40 h z dostawą do domu 46 h

Cena numeru oddzielnego **8 h.**

Reklamacje otwarte są wolne od opłaty pocztowej. — Redakcja rękopisów nie zwraca i bezimiennych listów nie uwzględnia.

# NAPRZÓD

Organ centralny polskiej partji socjalno-demokratycznej.

Wychodzi codziennie popołudniu z wyjątkiem niedziel i świąt.

Redakcja i Administracja: Kraków, ul. Filipa 11.

Telefon Nr. 396.

Konto czekowe Nr. 34.095.

Adres telegr.: Naprzód Kraków.

Dział inseratowy:

Kraków, Floryańska 55.

Telefon Nr. 1354.

Konto czekowe Nr. 910.

Ceny ogłoszeń: Za miejsce wiersza petitem 20 h. Za miejsce wiersza petitem w Nadesłanem 60 h.

Przybądźmy wszyscy dla powitania naszych towarzyszy zagranicznych!

## Towarzysze i Towarzyski!

We czwartek dnia 15-go sierpnia 1912 roku o godzinie 9-tej rano odbędzie się w Cyrku obok Parku Krakowskiego (ulica Karmelicka)

## WIELKIE ZGROMADZENIE LUDOWE

z porządkiem dziennym:

## Socjalizm a Esperanto

Przemawiać będą delegaci socjalistyczni wszystkich narodów. Przemówienia będą tłumaczone na język polski.

Imieniem P. P. S. D. przemówi poseł tow. dr Zygmunt Marek.

Wzywamy Szanownych Towarzyszy i Towarzyski o punktualne przybycie ze względu na to, iż Towarzysze Goście o godzinie 11 1/2 mają inne zajęcia kongresowe.

KOMITET P. P. S. D.

Ni ĉiuj alvenu saluti niajn eksterlandajn gesamideanojn!

## Gekamaradoj!

Jaude 15 de agosto 1912 je 9 horo matene okazos en la Cirkejo apude de Krakova Parko (alveturo :: par la tramo 2<sup>a</sup>, fine de Karmelicka strato) ::

## GRANDA KUNVENO POPOLA

kum la tagordo:

## SOCIALISMO KAJ ESPERANTO

Parolos socialistoj-esperantistoj el ĉiuj nacioj. Paroladoj estos tradukotaj polen.

En la nomo de polaj socialistoj parolos deputato en aŭstrian parlamenton dr Zygmunt Marek.

Ni alvokas ĉiujn estimatajn gesamideanojn akurate alveni pro la aliajn kongresajn okupojn de la kamaradoj

KOMITATO DE POLA PARTIO SOCIALDEMOKRATA.

bie, bezcelowe i szkodliwe“, drwią z „patetycznej odezwy“ i potępiają wszelką pracę nielegalną i konspirację w zaborze rosyjskim.

Rzecz to dla nas nie nowa, że kosmopolityczny klerykalizm wrogi jest wszelkiemu ruchowi wolnościowemu. Głosił on zawsze hasło, że wszelka władza pochodzi od Boga i sprzeciwiać się jej nie należy, i do dziś dnia głosi on tę zasadę. Trzymał on zawsze i trzyma do dziś dnia z możnymi tego świata, a dla uciśnionych ma w zanadrzu przykazanie nie buntu, nie walki, lecz pokory i uległości. Zdaniem klerykalizmu i władza cara od Boga pochodzi, i Duma jest zastępczynią władzy boskiej, i Kokowcew i Puryżkiewicz są wyrazicielami woli bożej. Polacy mają ich słuchać w pokorze, bez szemrania... Męczeństwo nie jest w guście dzisiejszych klerykałów... Wedle nich męczeństwo Matki Makryny Mieczysławskiej i „opornych“ unitów — to „fałszywa orientacja“, „błąd taktyczny, bezcelowy i szkodliwy“. Zamiast męczeństwa za wiarę wolą spokój i wygodę. Byle tylko żadnego ruchu ludowego! To też w ich oczach ks. biskup Bandurski „jest to wariat, co buntuje proletaryat“...

Sprawa polska nie istnieje zatem dla klerykalizmu. Pokropił on swem kropidłem grób Polski i zaśpiewał nad mogiłą „Requiescat in pace“, a o zmartwychwstaniu marzyć zakazał. Na kongresie eucharystycznym w Wiedniu Polski nie będzie. Schizmatycki car i luterski król polski dokonali rozbioru Polski — a klerykalizm katolicki uznał to ich dzieło zniszczenia za święte i nienaruszalne. Na klerykalnych obchodach nie śmie występować zjednoczona trójzaborowa delegacja polska: co car rozdzielił — to rozdzieleniem ma być już na wieki, na ziemi i w niebie... Na międzynarodowych kongresach socjalistycznych istnieje trójzaborowa delegacja polska, jako symbol, że Polska nie zginęła i nie zginie; — na międzynarodowym kongresie eucharystycznym zabronili klerykali wystąpić Po-

## „Niech się Polaki modlą, czczą cara“...

Ks. biskup Bandurski ściągnął na siebie gromy ze strony klerykałów.

Pospieszyli oni odrazu wyprzeć się jego odezwy w sprawie Chełmszczyzny, stwierdzić, że to jego głos prywatny, oświadczyć, że go potępiają.

Potwierdzili zatem to, co myśmy pisali: że wystąpienie ks. biskupa Bandurskiego jest wyrazem jego osobistych przekonań, nie mających

nie wspólnego ze stanowiskiem obozu klerykalnego, który jest wrogi wszelkiemu dążnościom patriotycznym.

Organy klerykalne „Słowo“ warszawskie i „Czas“ krakowski zamieściły artykuł pod tytułem „W podziemiach“, w którym „mimo, iż to było wystąpienie biskupa“, nazywają je „błędem taktycznym“, zarzucają ks. Bandurskiemu „fałszywą orientację“, „ludzenie samych sie-

JACK LONDON.

## KSIĘGA PRZYGÓD.

32 (Ciąg dalszy).

Płacząca kobieta była dlań zjawiskiem, z którym poprostu nie umiał sobie poradzić; a gdy przytem kobietą tą była Joanna Lackland, u której mógł wszystkiego prędeż się spodziewać, jak łez, więc stanął zupełnie bezradny.

— Muszę pani podziękować — zaczął — nie ulega wątpliwości, że mi pani ocaliła życie. Sądzę przeto...

Oderwała gwałtownie dłoń, ukazując twarz pełną gniewu i mokrą od łez.

— Jest pan dziki i brutalny! — zawołała — zmusił mnie pan do tego, żem strzeliła do człowieka; pierwszy raz w życiu musiałam to uczynić.

— Lekki postrzał, nie mu nie będzie — przerwał Sheldon obojętnym głosem.

— Cóż z tego? Tak, czy owak, strzeliłam. Nie powinien był pan wyskakiwać; było w tem coś barbarzyńskiego, niegodnego cywilizowanego człowieka.

— Eh, cóż znowu... — przerwał lekceważąco. — Precz! Nienawidzę pana! Niech się pan nie zbliża do mnie!

Sheldon zbladł z nagłego gniewu. — Więc po jakiego dyabła dała pani ten strzał? — zawołał.

— Po... po... ponieważ pan jest białym człowiekiem — wykrztusiła, zalewając się na nowo łzami. — Ojciec mówił mi nieraz, że białemu człowiekowi nie należy nigdy odmawiać pomocy. Ale wszystko to stało się z pańskiej winy. Pan nie powinien doprowadzać do takich sytuacji... Zresztą to nie było konieczne.

— Przyznaję się, że nie rozumiem pani — rzekł Sheldon krótko — pomówimy o tem później.

Po tych słowach zawrócił ku wyjściu.

— Niech pan zwróci uwagę na moje postępowanie ze służbą — zaczęła, spostrzegłszy, że zatrzymał się w drzwiach z miną, która zdradzała niezadowolenie z wyrzeczonych przed chwilą słów. — Dwóch z pańskich służących podlega teraz moim rozkazom; obaj starają się prześcignąć wzajemnie w usłudze i posłuszeństwie, wdzięczni za ludzkie obchodzenie się i tę łyżkę lepszej strawy; powtarzam panu, że ta cała surowa brutalność jest zupełnie niepotrzebna. Cóż z tego, że to ludożercy? Mimo to,

są to istoty ludzkie, podobnie jak pan i ja, obdarzone rozumem i poczuciem odpowiedzialności. A to właśnie odróżnia nas od zwierząt.

Sheldon skinął głową i wyszedł.

— Mam wrażenie, że byłam bardzo śmieszna. — Temi słowy przywitała Joanna Sheldon, gdy ten wrócił po kilku godzinach, odwoławszy zwykłą objazdkę po plantacji. — Byłam w szpitalu; istotnie nic nie zagraża temu człowiekowi, rana jest bardzo lekka.

Bohater zajścia uczuł niewypowiedziane zadowolenie, słysząc te słowa, dowodzące zupełnej zmiany w zapatrywaniu na całą sprawę.

— Widzi pani, należy sobie zdać sprawę z istoty położenia — zaczął Sheldon. — Przedewszystkiem nie przestanę twierdzić, że z tymi dzikimi można dojść do ładu tylko bezwzględna surowością. Nie przeczę, że łagodność ma swoje zalety, lecz łagodnością w tutejszych warunkach nie daleko się zajędzie. Zgadza się ze wszystkim, co pani opowiada o mieszkaniach w Hawajach i Tahiti; zdaniem pani, można się z nimi obchodzić łagodnie. Wierzę. Zresztą nie mam w tym kierunku własnych doświadczeń. Tak samo pani nie ma własnych doświadczeń odnośnie do tutejszych wyspiarzy; niech mi więc pani w tej sprawie wierzy.

(Ciąg dalszy nast.)

Oparci na długoletniem doświadczeniu, uznaliśmy wyroby  
Mag. farm. J. Zacharskiego  
za najlepsze i polecamy

**Słomkal** proszek do czyszczenia kapeluszy słomkowych  
**Purol** płyn do odczyszczenia z plam i kurzu jasnych bucików i wyrobów skórkowych  
**Perfect i Pico** środki przeciw odciskom  
**Karsol** najlepszy płyn do czyszczenia metalu  
**Karsi** chemiczna pasta do obuwia.

**Reim i Ska**  
Kraków  
Rynek Główny 37  
Linia A-B.



lakom z pod trzech zaborów wspólnie pod firmą polską!

Przykazanie, jakie klerykalizm głosi Polsce, ujął Wyspiański trafnie w słowach, które kardynał głosi w „Wyzwoleniu“:

Nad wami grobu sklepienie  
zawarły święte kościoły.  
Słuchajcie! Roma locuta,  
wyrzekła to w waszej Sprawie:  
Niech będą wyczekujący,  
aż Śmierć je zgrabi, zaorze.  
Zyskają zbawienie Boże...

Siłą, która rozsądzi to zawarte sklepienie grobu, jest socjalizm.

## Jukicz skazany na śmierć.

Wyrok w procesie o zamach na bana Chorwacyi Cuvaja.

Zagrzeb, 12 sierpnia.

Dzisiaj o godz. 11 w południe zapadł wyrok w procesie Jukicza i towarzyszków, oskarżonych o zamach na Cuvaja.

Jukicz został skazany na karę śmierci przez powieszenie.

Oskarżony Horvat skazany został na 6 lat ciężkiego więzienia, oskarżeni Cvijic, Caesarec, Bubricz, Neudhardt i Horvatin każdy na 5 lat ciężkiego więzienia, Zarinicz na 6 miesięcy więzienia. Czterech oskarżonych uwolniono od winy i kary.

Kiedy Jukicz wszedł na salę sądową, wznosił okrzyk: Niech żyje jedność Chorwatów, Słowenów i Serbów! Kiedy jeszcze dalej wykrzykiwał, wezwał go przewodniczący, by spokojnie się zachowywał. Jukicz uspokoił się i w spokoju wysłuchał wyroku, przy kilku ustępach jednak czynił uwagi, że rząd ponosi winę.

Po odczytaniu uzasadnienia wyroku przewodniczący zapytał oskarżonych, czy zgadzają się na wyrok.

Obrońcy zgłosili zażalenie nieważności i zażądali wypuszczenia zasądzonych na wolność aż do czasu, kiedy wyrok otrzyma moc prawną. Prokurator zadowolił się wyrokiem.

Jukicz zawołał: Apeluję do narodu chorwackiego, który jest wyłącznie powołany do osądzenia mnie!

Potem opuścił salę.

Inni zasądzeni otrzymują od przewodniczącego upomnienie, by się zachowywali spokojnie. Wołają oni: Niech żyje Jukicz! i śpiewają hymn chorwacki.

Opuszczając salę, wołają: Niech żyje południowa Słowiańszczyzna! Niech żyje Jukicz! Niech żyje jego następca! Precz z tyranami!

Publiczność zachowała się zupełnie spokojnie.

Wyrok wywołał w mieście sensację.

## Wojna Bułgaryi przeciw Turcyi.

Sofia. Komitet organizacyjny, złożony z poważnych członków wszystkich stronnictw w Koczanie, ogłasza odezwę do ludności bułgarskiej, by stronnictwa rządowe i opozycyjne łączyły się w celu urządzania wieców protestujących w całej Bułgaryi. Cała ludność powinna jedomyślnie domagać się wojny z Turcyą. Na dziś zapowiedziano wiece i wielkie manifestacje żałobne, jakoteż pochody z chorągiewkami żałobnymi i biciem w dzwony.

Sofia. Wojna z Turcyą stała się hasłem chwili. Pod pozorem manewrów, armia znajduje się na stopie wojennej, również zmobilizowano część rezerw. Tem się tłumaczy nagły wyjazd onegdajszego króla Ferdynanda z Węgier, który bawiąc tu na kuracji, powrócił skutkiem alarmujących depech do Sofii.

### Powstanie albańskie.

Saloniki. Ibrahim pasza zawiadomił przywódców Arnautów, że rząd nie może ścisnąć byłych członków gabinetu Hakkiego i Saída, skoro jednak zbierze się Izba, wolno jej postawić te gabinety w stan oskarżenia. W sprawie oddania broni rząd gotów jest oddać ją tym Arnautom, którzy mieszkają nad

granicą i wogóle tym, których zajęcie uzasadnia noszenie broni, ogólne oddanie broni jest niemożliwe. Arnauti są z tego rozwiązania sprawy częściowo zadowoleni, część zastrzegła sobie czas do namysłu. Innych 10 żądań przyjął rząd z małemi modyfikacyami. Arnauti cofnęli się, tylko ich przywódcy zostali dla podpisania ugody z Ibrahimem w Prisztinie.

### Bomby w Macedonii.

Saloniki. Na linii kolejowej Kolindir-Karasulu przed przyjazdem pociągu, odkryto dwie bomby dynamitowe z baterią elektryczną. Wzmocniono straż nad liniami kolejowymi.

### Represye przeciw młodoturkom.

Saloniki. Byli ministrowie Talaat bej i Dżawid bej i inni wybitni młodoturcy zostali postawieni pod silną kontrolę władz wojskowych. — Wszystkie lokale klubowe nawet nie o politycznym charakterze zamknięto.

### Nowa przysięga.

Konstantynopol. W niedzielę 400 oficerów akademii wojskowej złożyło w obecności sultana i ministrów przysięgę wierności; w przysiędze zawarty był także warunek, że nie będą się mieszać do polityki, ani należeli do stronnictw.

Konstantynopol. Na propozycję ministra wojny Sultana sankcyonował irade, mocą którego wszyscy oficerowie mają być zaprzysiężeni na nową rotę przysięgi, która nakłada na nich obowiązek nienależenia do żadnego publicznego, ani tajnego stowarzyszenia politycznego. Oficerowie będą musieli także podpisać równobrzmiące oświadczenie.

## O ochronę Tatr.

Zakopane, 11 sierpnia.

W sobotę 10 sierpnia odbył się wiec w sprawie ochrony Tatr. Publiczność wypełniła salę po brzegi — tak, że wiele osób musiało odejść z powodu braku miejsca. Na sali widzieliśmy przedstawicieli literatury, nauki, sztuki, świata turystycznego — było sporo i stałych mieszkańców nowego uzdrowiska — tak, że wiec naprawdę może być uważany za wyraz opinii publicznej społeczeństwa polskiego. Rozprawy toczyły się nad: 1) potrzebą i zadaniami ochrony gór; 2) ochroną prawną zabytków przyrody; 3) projektem kolejki na Świnnicę. Zabierali kolejno głos pp. prof. J. Gw. Pawlikowski, A. Lityński, T. Kornilowicz, prof. dr Weyberg, dr Z. Kramsztyk, prof. dr Romer, dr Koczyński, J. Uznański.

Oto nie przewodnia tych rozpraw. Piękno krajobrazu zawsze działało na człowieka uszlachetniająco. Jego wychowawcze znaczenie poznajemy dopiero teraz w całej pełni, teraz, gdy coraz powszechniej przyjmuje się hasło odrodzenia fizycznego ludzkości. Szukamy w przyrodzie nie tylko pięknego kształtu, lecz nastroju, a ten nastrój daje nam przedewszystkiem przyroda dzika, świeża, a więc góry w pierwszym rzędzie.

Za odkrywca piękna przyrodzonego ciągu tłum filistrów, niosący z sobą na szczyty hotel, restaurację, reklamę — a to wszystko odbiera górcom ich wygląd pierwotny. Wandalizm i niszczytelstwo turystów psuje krajobraz. Ludzie zaśmiecają uczęszczane okolice, tępią rzadkie okazy świata roślinnego i zwierzęcego — wobec tego potrzebną jest prawna ochrona gór i ich zabytków.

Najbardziej ożywioną dyskusję wywołał odczyt p. T. Kornilowicza o kolejce na Świnnicę. Nie odezwał się ani jeden głos za projektem p. Dzieślewskiego. „Nie będę się spierał, co nam więcej przyniesie, czy sprzedaż paru kostek granitu, czy ćwiczenie serc zastępów młodzieży, zjeżdżającej tu rok rocznie — mówił prof. Weyberg — ale chodzi o to, czy ten granit będzie“. A wykazawszy dowodnie, że granit ten, o którym mówi p. D. jest sprasowany, zniszczony przez warstwy osadowe, wśród których się znajdował, zakończył: „można piękno poświęcić dla chleba, ale jeśli tę kolejkę przeprowadzą — i piękno lichy weźmie i chleba nie będzie“. Projekt ten „śmieciem jest“ podług p. Kornilowicza i prof. Weyberga; „paskudztwem“ podług dra Romera „święństwem“ podług p. J. Uznańskiego, który, jako właściciel gruntów, na których ma być ów kamieniołom, oświadczył kategorycznie, że dobrowolnie nigdy nie przystanie na podobną rzecz. I nie można się dziwić temu, że z ust ludzi, którym kompetencji w tej sprawie nikt odmówić się chyba nie ośmieli, padały tak ostre słowa.

Broszurę p. D. w tej sprawie — jedyne uzasadnienie kolejki — cechuje tak skandaliczna ignorancja, taka lekkomyślność w wyprowadzaniu sądów, taka niesumienność w cytowaniu autorów, że nawet laik bez trudu orientuje się w tej blade. Dość powiedzieć o krowach, karmiących się na Halach Gąsienicowych szarotkami i złotogłowiem, o pokładach złota w Żółtej Turni — dość powiedzieć, że p. D. ani słowem nie wspomniał o tem, jakie widoki handlowo-taryfowe ma eksploatacja granitu!

Na zakończenie wiec jednogłośnie uchwalił następujące rezolucje:

I. Zgromadzeni na wiecu w sprawie ochrony Tatr w dniu 10 sierpnia 1912 r. w Dworcu Tatrzańskim w Zakopanem 1) Uznają konieczność rozwinięcia szerokiej działalności celem zabezpieczenia Tatr przed czynnikami zacierającymi pierwotny charakter krajobrazu tatrzańskiego. 2) Wyrażają nadzieję, że właściciele gruntów na obszarze Tatr polskich baczyć będą, aby wszelkie urządzenia w Tatrach: budowlane, komunikacyjne, przemysłowe itp. nie sprzeciwiały się powyższej zasadzie. 3) Stwierdzają z uznaniem, że Tow. Tatrzańskie żywiej zajęło się tą pilną sprawą, czego wyrazem jest w szczególności utworzenie osobnej sekcji „Ochrony Tatr“; wyrażają przekonanie, że Tow. Tatrzańskie przez ten swój organ czuwać będzie nad nowymi urządzeniami w Tatrach, starając się zapobiedz zszpeceniu naszych gór. 4) Zwracają się do urzędów gminnych, przełożonych obszarów dworskich, świetnego wydziału powiatowego, świetnego c. k. starostwa w Nowym Targu, wysokiego wydziału krajowego i wysokiego c. k. namiestnictwa z prośbą o poparcie usiłowań sekcji.

II. Zgromadzeni na wiecu wzywają pp. posłów na sejm i do Rady państwa, aby starali się uzyskać w drodze ustawodawczej opiekę nad martwą i żywą przyrodą tatrzańską. Specjalnie uchwalono przesłać wyrazy uznania posłowi Brunickiemu za podjęcie akcji w tej sprawie.

III. Zważywszy, iż projektowana przez inż. Dzieślewskiego kolejka na Świnnicę, oraz związane z jej budową urządzenie kamieniołomów 1) w wysokim stopniu zmieniąby charakter jednej z najpiękniejszych okolic Tatr polskich; 2) z punktu widzenia turystycznego przedstawiają małą wartość; 3) pod względem przemysłowym i ekonomicznym nie dałyby krajowi korzyści, a grożą pochłonięciem znacznych funduszy publicznych, które inaczej użyte mogłyby przynieść większy pożytek.

Zgromadzeni na wiecu stanowczo protestują przeciw powyższemu projektowi.

Na uwagę zasługuje uchwalony wniosek dra Z. Kramsztyka z Warszawy, który jako przedstawiciel tamtejszego Towarzystwa krajoznawczego proponował, aby Towarzystwo Tatrzańskie obmyśliło sposoby wykupienia Tatr na park narodowy.

Wiec ten ma tem donioślejsze znaczenie, że jest to pierwsze wielkie naprawdę wystąpienie ze strony społeczeństwa w obronie piękna krajobrazu. Nie wątpimy, że odbije się ono szerokim echem na naszej ziemi. Czas już wielki po temu.

A. U.

## Niespodziewany powrót z pod bieguną.

Jak wiadomo z telegramów, do Kopenhagi nadeszła z Aalesund niespodziewana wiadomość o powrocie z wyprawy do Grenlandyi kapitana Ajnara Mikkelsena i jego towarzysza, maszynisty Iwersena, których uważano już za umarłych.

Mikkelsen wyruszył na północ w 1909 roku na czele zorganizowanej w Kopenhadze wy-

**Opera w domu!**

Jedyną rozrywką w lecie na wsi i zdrojowiskach jest oryginalny GRAMOFON

z marką „ANIOŁEK PISZĄCY“, grający zupełnie bez szmeru i naturalnie, który uzyskał uznanie pierwszorzędných muzyków świata.



Największy skład na Galicyę i Bukowinę

**Józefa Wekslera**

wo Lwowie, ulica Sykstuska 2, telefon 1660.

w Krakowie, ulica Floryańska 25 i Grodzka 71, tel. 1241.



poleca ogromny zapas płyt i wielki wybór najnowszych oper, operetek polskich, ruskich i żydowskich, oraz zdjęcia tylko pierwszorzędnych sił artystycznych. Ulgi w spłatach ratalnych! Gramofon koncertowy z 5 płytami t. j. 10 zdjęć kosztuje 50 kor. Generalne zastępstwo: Tow. Akc. Gramofonów w Londynie. Wszelkie płyty, prócz marki „Aniołek piszący“ kosztują kor. 2.—. Gonniki wysyła się darmo i opłatnie! 40.000 płyt na składzie.

**DRUKARNIA LUDOWA**  
KRAKÓW, UL. FILIPA 11. - TEL. NR. 1310.

Wykonywa dzieła, gazety, zaproszenia, afisze i t. p. szybko, gustownie, starannie i po możliwie przystępnych cenach.



prawy, która miała okrążyć wybrzeża północnej Grenlandyi i znaleźć zwłoki i raporty podróżnika Mylusa Ericksena. Ten śmiały badacz, który puścił się w podróż 1906 roku, aby zbadać Grenlandyę, zginął wraz z dwoma towarzyszami w listopadzie 1907 roku wśród lodów, o 100 mil od swego statku oddalony. Był to również Duńczyk. Zadaniem Mikkelsena było nie tylko odszukanie ciał, ale w pierwszym rzędzie notat i planów Ericksena, uratowanie wyników jego pracy i poświęcenia dla nauki ojczystej, a równocześnie jej wzbogacenie przez nowe zapiski, badania i mapy. Liczono na Mikkelsena, który był znany jako tęga siła na tem polu.

„Alabama“, statek Mikkelsena, spędził zimę z roku 1909 na 1910 na północnej stronie wyspy Szanon i tam miał oczekiwać na Mikkelsena, który wraz z Iwersenem opuścił statek na 76 stopniu północnej szerokości i udał się w nadzwyczaj niebezpieczną drogę ku „Danmarks-Fjord“. W marcu tegoż roku, w trzy tygodnie po wyruszeniu Mikkelsena i Iwersena, lody zgniotły „Alabamę“.

Zastępca kapitana, porucznik marynarki, Laub, schronił się wraz z załogą na wyspę Szanon i, stosownie do wydanych poprzednio przez Mikkelsena rozkazów, powrócił z początkiem sierpnia 1910 roku do Danii na pokładzie jakiegoś spotkanego statku rybackiego. Przed odjazdem zbudował na wybrzeżu chatę i zaopatrzył ją w zapasy, mogące wystarczyć na dwa lata, na wypadek, gdyby Mikkelsen zmienił kierunek i zamierzał iść ku wschodniej części północnej Grenlandyi zamiast ku zachodniej, jak postanowił.

Od tego czasu minęły dwa lata bez wieści. Kapitan Mikkelsen i Iwersen jakby w wodę wpadli.

W rzeczywistości zaś Mikkelsen po niesłychanie ucześnie i niebezpiecznej podróży dotarł do „Danmarks-Fjordu“, gdzie znalazł notatki Mylusa Ericksena. Z notatek tych wynikało, że już Ericksen zbadał północno-grenlandzki system fjordów i porobił zdjęcia, tak, że dalsza podróż Mikkelsena na północ była już zbędna. Chociaż tedy zwłok uczonego podróżnika nie znalazł, z jego zdobyczami mógł się puścić w powrotną drogę. Ruszył tedy z Iwersenem wzdłuż wybrzeża, naprzód na wschód, a później na południe. Droga była bardzo ciężka. Wyrzuciwszy wszystkie psy, które zjedli, sami musieli ciągnąć sanki, cierpieli głód, chorowali na skorbut. Na wiosnę 1911 roku udali się do „Skearear Fjordu“, po pozostawieniu tam przez Ericksena dziennik podróży.

W lecie tegoż roku zaczęto ich już poszukiwać. Wszystkim kapitanom statków, udających się na połowę fok lub wielorybów znanem było miejsce, gdzie urządzone dla Mikkelsena magazyn żywności. Żaden okręt, który był w pobliżu wyspy Szanon, nie ominął jej. Mikkelsen i je-

go towarzysza nie było. Prawda, że nie szukano ich systematycznie, ale zależnie od tego, jak daleko się jaki statek rybacki zapuścił, kiedy jednak znowu nadeszła zima, uwierzono w ich śmierć. Według najświeższych wiadomości kapitan Mikkelsen znalazł chatę i ze złożonych w niej zapasów korzystał, nie czekał jednak pomocy w tem miejscu, lecz na południowo-wschodnim wybrzeżu Szanonu, gdzie znowu nikt go nie szukał. Znalaziono go z towarzyszem przypadkiem na 74 i pół stopnia szerokości koło Shamrock; odnalazł ich statek rybacki „Sjöblomsten“.

Tak więc z zadowoleniem z cudownego ocalenia dzielnego i odważnego podróżnika łączy się radość z tego, że trudy Ericksena nie poszły na marne. Materyał, zebrany przez niego ma być bardzo cenny, a i podróż Mikkelsena przez dziedziny mało jeszcze znane nie będzie bez naukowej doniosłości i korzyści.

W śmierć Mikkelsena nie wierzył tylko jego ojciec, który jest inspektorem szkolnym. W przeddzień telegramu kapitana spierał się ze znajomymi i udawał, że syn jego żyje.

### Trzęsienie ziemi w Turcyi.

Agencya Havasa donosi z Konstantynopola: Parowiec, który przejeżdżał koło Galipoli, donosił, że miasto to leży w ruinach. Ludność obozuje na polach i w ogrodach. W wielu punktach wybuchły pożary wskutek spadania lamp. Kapitan parowca „Virginian“ opowiada, że kiedy jego okręt przejeżdżał koło Ganos, miasto leżało w zupełnych ciemnościach. Pojechał do Chora, napróżno jednak szukał latarni morskiej. Miejscowość Chora natomiast stała w płomieniach, tak samo miejscowość Miriosita, Heraklista, Milia i Krasa. Z powodu burzy nie mógł wylądować. Załoga opowiada, że koło godziny 3 rano w pobliżu Ganos okręt był tak podrzucany przez fale, że groziło mu niebezpieczeństwo rozbicia. Podobno składy nafty w Miriosita stoją w płomieniach.

Ciągle nadchodzą do Konstantynopola urzędowe i prywatne wiadomości ze szczegółami o trzęsieniu ziemi, z których wynika, że katastrofa miała wielkie rozmiary.

W Bahr koło Galipoli runęło 350 domów. Zabitą została 1 dziewczynka, 6 osób rannych.

W Keszan trzęsienie ziemi wyrządziło wielkie szkody w koszarach i budynkach mieszkalnych. Część miejscowości jest zniszczona.

W Konstantynopolu uszkodziło niedzielne trzęsienie ziemi gmachy ministerstw: oświaty, skarbu i poczt.

**Filla redakcyj i administracyi we Lwowie ulica Sokoła 4 II p. tel. 699.**

### Przegląd społeczny.

**Zgromadzenie murarzy krakowskich.** W niedzielę 11 b. m. odbyło się w Krakowie w lokalu Miejskiej Kasy chorych publiczne zgromadzenie murarzy, które było dobitną odpowiedzią na postępowanie krakowskich przedsiębiorców budowlanych i majstrów cechowych, obojętnych na los własnych robotników.

Zgromadzenie zagał tow. Łyszczarz. Przewodniczyli tow. Łyszczarz i z ramienia sekcji podmajstrzych tow. Nożyński. Referował tow. Łapiński, sekretarz Związku murarzy. Referent w dobrze opracowanym wywodzie przedstawił wrogą robotnikom taktykę miejscowych przedsiębiorców i majstrów. Roboty murarskie wymagają sił w wysokim stopniu odpowiedzialnych i ukwalifikowanych. Tymczasem nasi przedsiębiorcy i majstrowie murarscy, w pogoni za zyskiem, za jak najtańszymi siłami roboczymi, przyjmują do pracy każdego, kto choćby krótki czas przerobił jako pomocnik budowlany. Następstwem tego jest zupełny upadek murarstwa, święci tryumf fuszerka, a jej następstwem są katastrofy budowlane. Z natury rzeczy pociąga to także za sobą stałe obniżanie płac i bezrobocie, na czem w pierwszym rzędzie cierpią robotnicy ukwalifikowani. Nie dość na tem. Mimo, iż miejscowych, ukwalifikowanych robotników jest podostatkiem, kilka tutejszych firm budowlanych, jak pp. Czunko, Kaden, Uderski i Ska i t. d., sprowadzają robotników czeskich i morawskich, pozbawiając tem samym chleba własnych, polskich robotników. A magistrat i stowarzyszenie przemysłowe majstrów murarskich przypatrują się temu spokojnie, nie myśląc wcale o jakichkolwiek środkach zaradczych. Przy staraniu się o roboty publiczne mówi się dużo i zawsze o zatrudnianiu miejscowych sił roboczych. Ale po uzyskaniu takiej roboty, gwizdże się na wszystkie swoje obietnice i zobowiązania. Postępowanie takie jest w najwyższym stopniu karygodne i lekceważące interesy mieszkańców miasta.

W dalszym ciągu referent w wymownych słowach przedstawił, że tym niemożliwym stosunkom w zawodzie może położyć kres jedynie jak najsilniejsza organizacja zawodowa, i wezwał wszystkich zgromadzonych, aby przystąpili do centralnego związku murarzy, jeżeli chcą naprawdę poprawić swoje tak smutne położenie.

W dyskusyi przemawiał pierwszy podmajstrzy tow. Zydrón, który bardzo charakterystycznie przedstawił działalność panów majstrów cechowych, zwłaszcza ich konkurencyę, a wkońcu wezwał tak podmajstrzych jak i murarzy do stworzenia silnej organizacji, aby z walki o poprawę stosunków w zawodzie wyjść zwycięsko.

Po nim przemawiali tow.: Trzeciak, Łyszczarz i Nożyński. Ostatni zabrał głos tow. Łapiński. Kiedy w odpowiedzi na wywody poprzednich mowców wspomniał o budowniczym Czuncie i p. Rosem, którzy zatrudniają robotników obcych bez najmniejszej do tego przyczyny, obu-

## Sherlock Holmes w kłopotcie.

2 (Ciąg dalszy).  
— Yes — mruknął Sherlock Holmes i, wstając od stołu, dodał. — Naród to nie byle rzecz; zginął, muszę odnaleźć.

Za chwilę już ani genialnego dedektywa, ani walizy Nr. 125 w mieszkaniu nie było.

Dr Wattson powrócił do swych ulubionych eksperymentów chemicznych. Poczł teraz badać najnowszą metodą, odkrytą przez Japończyka dra Niedaj-Go, żołądek murzyna Koko, który zamordował w Afryce środkowej i zjadł misjonarza pastora dra Hansa Taube wraz z całą rodziną, poczem zmarł nagłą i niespodziewaną śmiercią.

Co za wiadomość, znaleziona w pismach paryskich, skłoniła Sherlocka Holmesa do opuszczenia mieszkania i Londynu z walizką Nr. 125? Była to wiadomość o oderwaniu Chełmszczyzny od Królestwa Polskiego i manifest w tej sprawie Koła polskiego w Wiedniu, z którego dowiedział się genialny dedektyw z niemałym swem

zdziwieniem o istnieniu narodu polskiego w Europie środkowej lub północno-wschodniej (tego dokładnie manifest, wiadomości dzienników francuskich i leksykonu Brockhousa nie podawały). Wątpliwości więc własne i niedokładne informacje leksykonu Brockhousa i dzienników postanowił genialny dedektyw uzupełnić osobiście i na miejscu.

Ze dr Wattson odgadł to wszystko od razu, z dziwić może niejednego z czytelników. Tymczasem nie w tem dziwnego, ani cudownego. Wszak dr Wattson był przyjacielem od wielu lat Sherlocka Holmesa, z nim razem pracował, z nim od lat wspólne dzielili mieszkanie, znał sposób myślenia genialnego dedektywa, jego przyzwyczajenia i metody śledcze i z nim razem dokonał wielu owych wiekopomnych odkryć; z nim narażał się na zatrute strzały słynnego Pułkownika, wraz z nim odnalazł mordercę z ulicy Rybiej w dzielnicy 52 w Nowym Jorku, truciciela Kabę z Kalkuty, zjadacza dziecięcych mózdzków z Paragwaju, złodzieja brylantowego naszyjnika lady Kawendź; z nim odkrył tajemnicę domu „Pod zieloną gęsią“ w Londynie, zamku Schlagnurfest nad Renem, pałacu lorda Robinsona z Buckingham; z nim to przyłapał na gorącym uczynku słynnego Kubę. Rozprówaça w Berlinie i z nim zabił i zbadał

tajemniczą zawartość brzucha znanego rozbójnika krokodyla z Ki Chang-czang.

Wreszcie władał ową metodą śledczą intuicyjno-analityczną równie biegle, jak sam genialny dedektyw.

Gdy więc dr Wattson zobaczył przygotowania do drogi swego genialnego przyjaciela, to, znając treść dzienników francuskich z dnia tego i zawartość walizy Nr. 125, odkrył od razu cel jego podróży. Takich samych waliz posiadał genialny dedektyw 193 w swym podręcznym magazynie. Różniły się między sobą tylko numerem na mościej tabliczce wrytym, w którą każda waliza była zaopatrzona, i zawartością. W każdej mieścił się inny strój lub kostium i przybory do odpowiedniej charakterystyki. Niektóre z waliz zawierały po dwa, trzy i więcej strojów. Prócz tego były tam peruki o różnej barwie, długości i fryzurze włosów, były brody, wąsy, środki kosmetyczne, brzytwy, a przedewszystkiem cudowne maszyny z elektroïdem, wynalazku dra Wattsona, służące do wyciągania i dowolnego modelowania rysów ludzkiej twarzy, do nadawania policzkom, nosowi, uszom i ustom kształtu, jaki był w danej sytuacji pożądany.

## Wydawnictwa „Zycia“ do nabycia we wszystkich księgarniach i administracyi „Zycia“ w Krakowie, Rynek Główny 44.

**Fr. Engels:** Rozwój socjalizmu od utopii do nauki. Cena 1 kor.

**G. Howell:** Związki zawodowe robotników angielskich. Cena 2 kor.

**A. Harnacki:** Wspomnienie z lat 1898—1892. Cena 40 hal.

**W. Wladimirew:** Ekspedycya karna pułku Siemionowskiego na kolei moskiewsko-kazańskiej podczas dni grudniowych 1905 roku. Cena 1 korona 50 hal.

**K. Kautsky:** Historia komunizmu w starożytności i średniowieczu. Cena 4 kor.

**Materyały do historii P. P. S. Tom I. 1893—1897.** Cena 6 kor.

**Materyały do historii P. P. S. Tom II. 1898—1901.** Cena 6 kor.

**W. Orwid:** Henryk Baran. Cena 30 hal.

**W. Orwid:** Stefan Okrzeja. Cena 30 hal.

**W. Orwid:** Zamach na Skąłona. 1 kor. 50 hal.

**Res:** Dzieje ruchu socyal. w zaborze rosyjskim. 8 kor. **Stan dzisiejszy organizacyi socyalistycznych i robotniczych.** 1 kor. 80 hal.



zenie zgromadzonych nie miało granic. W końcu postawił następującą rezolucję, którą zgromadzeni jednogłośnie uchwalili:

„Zgromadzeni w dniu 11 sierpnia b. r. robotnicy murarscy protestują przeciwko używaniu do robót murarskich, a zatem w wysokim stopniu odpowiedzialnych i wymagających dużej kwalifikacji, sił niekwalifikowanych. Stan obecny bowiem, gdzie budowniczy i majstrowie murarscy w czasie dobrej konjunktury stawiają do roboty przy murze każdego, kto choćby czas jakiś krótki przerobił jako pomocnik budowlany, by tylko mieć dosyć tanich sił roboczych, z natury rzeczy musi pociągać za sobą zupełny upadek murarstwa, wytwarza fuszerkę i jest przyczyną częstych katastrof budowlanych. A obok tego pociąga za sobą stałe obniżanie płac zarobkowych, bezrobocie, na czem cierpieć musi ogół robotników kwalifikowanych.

„Dzisiejszy brak pracy murarzy miejscowych powiększonym zostaje przez sprowadzanie robotników obcych, a zwłaszcza czeskich i morawskich, których sprowadza kilka firm budowlanych krakowskich, przeciw czemu zgromadzeni również jak najenergiczniej protestują i wzywają kompetentne władze: magistrat i stowarzyszenie przemysłowe majstrów murarskich, do poczynienia odpowiednich kroków zaradczych. Zwłaszcza przy staraniu się o roboty publiczne w Krakowie, wysuwa się zawsze wzgląd na to, by przy wykonaniu tychże robót zatrudniać miejscowe siły robotnicze, więc sprowadzanie robotników obcych, kiedy miejscowych fachowo uzdolnionych jest podostatkiem, jest w wysokim stopniu karygodne i lekceważące interes mieszkańców miasta.

„Zgromadzeni domagają się opieki i pomocy ze strony magistratu i stowarzyszenia przemysłowego, wyrażają równocześnie przekonanie, że tym niedrowsym stosunkom w zawodzie może położyć kres tylko silna organizacja zawodowa i dlatego wzywają ogół kolegów do jak najszybszego przystąpienia do centralnego Związku murarzy w Austrii, aby w jak najbliższym czasie powyższe żądania siłą organizacyjną poprzeć“.

Cały przebieg zgromadzenia daje nadzieję, że robotnicy murarscy zrozumią wreszcie, iż cała ich obrona leży li tylko w silnej organizacji zawodowej, że zrozumiawszy to przystąpią co do jednego do centralnego Związku murarzy i w ten sposób odpowiedzą na postępowanie różnych pp. Czunków.

## KRONIKA.

Wtorek 13 sierpnia.

**P. Doboszyński znowu reprezentuje Polskę!** Brzuchacz, którzy pojechali do Marienbadu, aby stracić parę kilogramów sadła, przy tej okazji robią „politykę“ tak sobie między jednym a drugim kubkiem wody mineralnej, między jednym a drugim pobytem w cichem ustroniu oznaczonym listami W. C. Na czoło tych polskich polityków W. C. wysunął się pan Doboszyński. Sromotnie przepadłszy przy wyborach do parlamentu, p. Doboszyński wciąż udaje, że ma coś do gadania w polityce polskiej. W Marienbadzie robi on jakąś „ugodę czesko-polską“, o którą go nikt nie prosił, przeprosza Czechów za to, że polscy Sokoli nie pojechali na uroczystości panslawistyczne do Pragi, chociaż go do żadnych przeprosin Sokolstwo polskie nie upoważniło — a potem telegrafuje do gazet, że „poważni i wybitni politycy polscy“ robią w Marienbadzie wielce polityczne „konferencje“ z politykami czeskimi.

P. Doboszyńskiego powinni lekarze posłać na kurację nie do Marienbadu, lecz do jakiegoś zakładu, gdzie maniakom leją zimną wodę na głowę.

### Nowiny krakowskie.

**Z wystawy architektonicznej.** Dyrekcja Muzeum techniczno-przemysłowego przesyła nam następujące oświadczenie:

Z kilku stron uczyniono dyrekcji miejskiego Muzeum techniczno-przemysłowego zarzut, jakoby ustawiając maszyny i urządzając domek rękodzielniczy na wystawie architektonicznej reklamowała

zagraniczne, względnie niemieckie wyroby, pozwalając firmom na wystawienie ich w tym domku. Zarzut ten reklamowania niepolskich wyrobów jest niesłuszny, albowiem wszystko, co było możliwe w kraju dostać i wykonać, zostało wyłącznie z kraju wzięte, jak umeblowanie, motor benzynowy, krajowymi siłami budowę wykonano itd. Ponieważ jednak domek ma być urządzony jako pracownia stolarska zupełnie kompletna, musiano ustawić i maszyny i pokazać narzędzia, a fabryk takich niestety na całym obszarze ziem polskich niema, zatem wzięcie maszyn i przyrządów z Austrii jest usprawiedliwione. Gdyby fabryki takie w kraju istniały, z pewnością dyrekcja tylko krajowe polskie wyroby wystawiłaby.

„Wesoła czwórka“. Dziś wieczorem o godz. 8 w sali starego teatru daje wieczór piosenek, humoru i satyry „wesoła czwórka“, w której skład wchodzi pp. Borowska, Danielewski, Kaliciński i Wyrwicz.

**Krakowski klub cyklistów i motorzystów** urządza we czwartek 15 sierpnia wielką wycieczkę do Bochni. Zbiórka przed lokalem klubu przy ul. Loretańskiej l. 6 o godz. 5 rano, wyjazd o godz. 5<sup>1/2</sup> rano. Drugi oddział wyruszy o godz. 11<sup>15</sup> przed południem. Na przewozie w Klaju oczekiwać będzie tamtejsze koło cyklistów z p. Józefem Paluchowskim na czele. Program wycieczki następujący: O godz. 11 przed południem wspólne śniadanie w restauracji p. Lawrentowicza, o godz. 2 po południu zabawa oraz gry towarzyskie; również urządzony zostanie wyścig cyklistów na przestrzeni 10 klm, oraz bieg powolny na przestrzeni 100 m. Powrót o godz. wpół do 7 wieczorem. W razie niepogody wycieczka odbędzie się 25 b. m.

**Fabryka kalek.** Piętnowaliśmy skandaliczne stosunki, panujące w fabryce szczotek i pędzli na Zwierzyńcu, skutkiem których poniosła śmierć 16 letnia robotnica.

Obecnie znowu zdarzył się drugi nieszczęśliwy wypadek dzięki lekceważeniu życia robotników przez zarząd fabryki. Kierownik fabryki Dziwlik pod rygorem wydalenia z fabryki kazał robotnikowi Gorgolewskiemu pracować przy maszynie do rżnięcia drzewa (cyrkularce), mimo iż robotnik nie był do tego ukwalifikowany i nie chciał przy niej pracować. Skutek był taki, że w niespełną godzinę pracy cyrkularka odcięła palec u ręki Gorgolewskiemu.

Domagamy się, aby władze przeprowadziły energiczne śledztwo i zapobiegły na przyszłość podobnym wypadkom.

**Napadu szalu** dostała wczoraj wieczór panna A. R., zamieszkała przy ulicy Jagiellońskiej l. 3. Z okna mieszkania z II. piętra zaczęła wyrzucać na ulicę przeróżne przedmioty, jak: książki, meble, talerze, garnki itd. Około domu zebrał się tłum ludzi, którzy częścią przedmioty te odstawiali, aby je później zwrócić, częścią zabierali dla siebie. Zawezwane pogotowie ratunkowe ubrało ją w kaftan bezpieczeństwa i w ten sposób ją ubezwładniono. Chorą przewieziono do szpitala św. Łazarza na oddział dla umysłowo chorych.

**Aresztowano** niejakiego Weisa z Grybowa za propagandę emigracyjną; prowadził on emigrantów z pow. strzyżowskiego.

**Kradzież.** P. Janowi Swobodzie, urzędnikowi z Wiednia, który przyjechał tu na kongres esperantystów, skradł jakiś kieszonkowiec 30 K.

**Uniwersytet ludowy im. A. Mickiewicza** (ul. Szewska 16, l. p.).

Czytelnia czasopism otwarta codziennie od godz. 12—1 w południe i od 5—9 wieczorem. Biblioteka otwarta w dni powszednie od godz. 6—9 wieczorem. Biuro otwarte od 6—7 w dni powszednie.

**Repertuar teatru miejskiego.**

Wtorek: Cnotliwa Zuzanna.  
Środa po południu: „Zabobon czyli Krakowiaci i Górale“ (po cenach dramatu).

Środa wieczór: „Mazepa“ (na cześć kongresu esperantystów).

Czwartek po południu: „Noc w Wenecji“.  
Czwartek wieczór: „Halka“ (na cześć kongresu esperantystów).

Piątek po południu: „Manewry jesienne“.  
Piątek wieczór: „Halka“ (na cześć kongresu esperantystów).

Sobota po południu: „Hrabia Luksemburg“.  
Sobota wieczór: „Wróg kobiet“.

Niedziela po południu: „Madame Butterfly“.  
Niedziela wieczór: „Cnotliwa Zuzanna“ (ostatnie przedstawienie artystów lwowskich).

**Repertuar teatru w parku Krakowskim.**

Wtorek: „Sybir“.  
Środa: „Legionistka“.

### Nowiny lwowskie.

**Sprawy miejskie.** Prezydium miasta na ostatnim swem posiedzeniu załatwiło nową porcję spraw administracyjnych, przedewszystkiem budowlanych. Zatwierdzono plany składu i tłuczni kamienia i szutru, która ma powstać na Peczekówce kosztem 113.000 K; budowę 2 domów dla tramwajarzy oddano firmie Alfred i Kazimierz Kamieniobrodzki za kwotę 469.035 K. Ponadto załatwiono szereg drobniejszych spraw kanałowych i elektrycznych. Z rozmaitych fundacyj udzielono zasiłków rozmaitym majstrom, przyjęto ponadto szereg osób do związku gminy i załatwiono szereg spraw drobniejszych.

**Czy to możliwe?** Donoszą nam, że właścicielka fabryki pudełek Jachwet Herzog, która zatrudniała 18 robotników, wydalila 13 z nich, a zakład swój przeniosła do budynku, w którym mieści się więzienie wojskowe i tam pracują wojskowi aresztanci, którym ma płacić dziennie 60 h. Nie rozumiemy, w jaki sposób w budynku wojskowym mieścić się może prywatny zakład przemysłowy i to już chyba tylko władze wojskowe mogą wyjaśnić. Przypominamy również zapewnienia ministra obrony krajowej, dawane w parlamencie, co do robienia konkurencji przemysłowcom. I pracodawcy i robotnicy zagrożeni są w swym byciu, jeśli aresztanci wojskowi odbierają im pracę, a konkurencja z tak płaconymi siłami roboczymi zupełnie nie jest możliwą. W sprawie powyższej oczekujemy wyjaśnień ze strony władz wojskowych, a energicznej interwencji ze strony prezydium miasta, które chyba obojętnie nie będzie przypatrywało się rujnowaniu wytwórców w mieście.

**Z sanatorium na Hołosku** dochodzą nas skargi, że coś tam zepsuło się i chorzy obecnie nie są tak traktowani, jak dotąd. Towarzystwo, utrzymujące owo sanatorium, cieszy się taką sympatią ogółu i takim poparciem, że w własnym jego interesie zwrócić chcemy uwagę na niewłaściwości, które tę sympatię mogłyby osłabić. Nie chcemy twierdzić, że sprowadzenie w tym roku zakonnice powoduje owe skargi, dziwnie jednak z ich przybyciem stosunki zmieniły się na gorsze. Zakonnice pozaprowadzały przedewszystkiem przeróżne praktyki religijne, których chorzy nie przybyli szukać w sanatorium, odbywają się tam prócz stałych modlitw i nabożeństw, odprawiane przez jakiegoś sprowadzanego regularnie księdza. Z powodu tych religijnych praktyk, w walce z gruźlicą mających spełniać nadzwyczajnie doniosłą rolę, dochodzi do nieporozumień z kuracjuszami, a pewnego studenta z powodu nich z sanatorium usunięto. Zakonnice opiekują się też kuracjuszami w czasie spacerów, a jeśli ci nie mogą, czy nie mają ochoty iść tak spieszenie, jak zdrowa „mateczka“, pozostają w tyle, zaczynają się przesłuchiwanie, protokoły, a w rezultacie znów wydalania. Podobnie, wedle nowych porządków, wprowadzonych przez obecny zarząd sanatorium, przedłużenie choćby nieznaczne odwiedzin poza godzinę 6 już jest uważane za wystarczający powód do usunięcia z sanatorium. Spotkało to pewną bawiącą tam na miejscu stypendyjną studentkę p. W. Wiele pozostawia też do życzenia sposób obchodzenia się z robotnikami i robotnicami, które leczą się tam za opłatą. Każę się im wykonywać ciężkie roboty, jak mycie, szorowanie i t. p., a odpowiadanie na zażalenia co do jedzenia słowami „ten cep się na tem nie rozumie“, nie świadczy ani o dobrem wychowaniu, ani o troskliwości w obchodzeniu się z kuracjuszami. Tak zwany zarządca niejaki p. Farion, dawniej dozorca szpitalny, i jego żona nie mają zgola kwalifikacji do pełnienia swych obowiązków.

Niezawodnie w sanatorium musi być pewien rygor i musi obowiązywać jakiś regulamin, ale równie jest pewnym, że wobec chorych należy w razie jakichś przekroczeń najpierw stosować jakieś łagodniejsze środki, jak napomnienie, perswazyja i t. p., a nie od razu wyrzucenie. Sanatorium, utrzymywane z funduszy publicznych, stoi pod publiczną kontrolą i z opinią publiczną ma obowiązek liczyć się, co też widocznie zarządzając

# „Niech żyje wódka!“

wyzysku ludu pracującego, napisana przez posła Dra Hermana Dlamanda. — Cena egzemplarza 12 h. Do nabycia w „Życiu“, Kraków, Rynek główny A-B 44, II piętro. — Kolporterzy otrzymują rabat.

• Pod tym tytułem wyszła świeżo z druku „Latarnia“ o podatku wódczonym, kontyngencie i bonifikacjach spirytusowych i innych rodzajach



niem rozumieją, bo jednego z kuracjuszów, członka Kasy chorych, zagrożonego wydalaniem, pozostawiono, gdy oświadczył, że do opinii publicznej odwoła się.

Te uwagi skłonić powinny zarząd Tow. walki z gruźlicą do zrobienia porządku z tym nowym porządkiem, w tym roku wprowadzonym, by nie zniechęcać ludzi do instytucji nadwyraz potrzebnej i pożytecznej. Troską o pomyślny rozwój tej instytucji są też te nasze uwagi podyktowane.

**Katastrofa na budowie.** Dla urozmaicenia wśród ciągle walących się nowych i starych domów zawałił się raz komin fabryczny. Przy ul. Janowskiej 1. 31 buduje p. Langer wielką pralnię chemiczną. Konstrukcję komina fabrycznego oddano jakiejś czeskiej firmie, która jest specjalistką w budowaniu kominów żelazno-betonowych. Czesi, wiadomo, umieją przystosować się do warunków, we Lwowie więc odrazu nauczyli się budować po lwowski i gotowy już prawie komin runął, pozostawiając imponującą kupę gruzów. Na szczęście obeszło się bez ofiar, gdyż z powodu deszczu od kilku dni nie pracowano przy kominie.

**Napady w parku Killińskiego** powtarzają się coraz częściej. W niedzielę około godziny 7 wieczorem na przechadzającego się jakiegoś młodego człowieka w towarzystwie dwu pań napadło kilku ludzi i pobiło. Napadnięty, broniąc się, dobył rewolweru i strzelił, nie raniąc jednak nikogo. Na odgłos strzału zbiegła się publiczność, a jakiś żołnierz 30 p. p. nie zorientowawszy się w sytuacji, odebrał owemu młodzieńcowi rewolwer. Zjawił się też po niewczasie i policyant, napadnięty tymczasem jednak odszedł, a jednego z napastników nazwiskiem Zasitko aresztowano.

**Sąsiedzkie porachunki.** Stanisław Chidzinka, Krzysztof Ząbek i Tomasz Kaprański napadli w niedzielę na dom Grzegorza Koguta, gospodarza na Pasiakach. Napastnicy uszkodzili okna i dach ceglami i kamieniami, a w ogrodzie wytlukli kijami jarzynę i kwiaty. Na miejscu przeprowadził dochodzenia kierownik ekspozytury policyjnej na Łyczakowie agent Kawyn, który aresztował Kaprańskiego. Innych awanturników dotąd nie zdołano ująć. Jak śledztwo ustaliło, przyczyną napadu były porachunki między Kogutem a synem jego szwagra Chidzinką w sporze o grunt.

**Nieszczęśliwy wypadek.** Na boisku ruskiego „Sokoła” obok rogatki Stryjskiej (dawny tor „Pogoni”) zdarzył się nieszczęśliwy wypadek. Oto skutkiem nagłego porażenia mózgu spadł w czasie gimnastykowania się z drążka 30 letni Mykita Borodyński i potłukł się silnie. Borodyńskiemu udzieliło pierwszej pomocy pogotowie Towarzystwa ratunkowego, które przewiozło go następnie do szpitala powszechnego.

**Awantury w Brzuchowicach.** Drugi już raz w niedzielę wycieczkowcy lwowscy narażeni są na stacyi w Brzuchowicach na awantury, które widać cznie stają się stałym punktem programu niedzielnych wycieczek. Poprzedniej niedzieli była wielka awantura z żandarmami, tej niedzieli dwukrotnie jacyś awanturnicy wpadali na peron przy pociągu, odchodzącym do Lwowa o godzinie 7 20 i po 9-tej, a drugim razem na skutek interwencji żandarma awanturnicy ci poczęli strzelać do publiczności, na szczęście nikogo nie raniąc. Dwóch awanturników aresztowano, są nimi lokaje Mikołaj Szyklur, lokaj Tchórnickiego i Jan Mrowski, lokaj prof. Prusa.

## Z kraju.

**Zgromadzenia sprawozdawcze w Dobczycach** i Stadnikach zwołał tow. poseł Klemensiewicz na niedzielę 11 b. m. W Dobczycach odbyło się zgromadzenie w straźnicy miejskiej, której z całą gotowością udzielił burmistrz miasta. Przed zgromadzeniem policyant miejski obębnił w mieście wiadomość o rozpocząć się mającym zgromadzeniu. Obszerna straźnica doszczętnie wypełniła się publicznością — wielu dla braku miejsca stało na polu. Przewodniczącym wybrano wiceburmistrza p. rotmistrza Richtera. Poseł Klemensiewicz w półtoragodzinnym referacie przedstawił prace parlamentarne klubu socjalistycznego, jak niemniej zabiegi swoje około różnych spraw powiatowych, a przedewszystkiem kolei Wieliczka Dobczyce Mszana. Po referacie, przerywanym i przyjętym oklaskami, na wniosek p. rot-

mistrza Richtera uchwalono wśród rzęsiстых oklasków wotum zaufania dla swego posła.

Było to pierwsze zgromadzenie socjalistyczne w Dobczycach.

W Stadnikach zgromadzenie odbyło się w domu tow. Szewczyka pod przewodnictwem naczelnika gminy. Referował poseł Klemensiewicz, poczem odbyła się długa i ożywiona dyskusja na temat stosunków i potrzeb lokalnych. Ponadto odbyły się w niedzielę w powiecie wielickim zgromadzenia z porządkiem dziennym: 1) Nowa ustawa wojskowa, 2) Budowa kolei Wieliczka Mszana: w Glichowie (ref. tow. Müller), oraz w Wiśniowej i Lipniku (ref. tow. Baj).

**Coś się psuje...** Czas ogórkowy, politycy wiecej na urlopiach, politycy mali zaczynają się nudzić. A że nudy się sprzykrzą i trzeba się czemś podnieść, więc zaczynają ci mali politycy „robić ruch” u siebie — na własnych śmieciach. Oto przyszło paru radnym miasta Żywca do głowy zmacić trochę błogi spokój, panujący w Radzie gminnej. Będąc jednak małymi, nawet bardzo małymi politykami, nie mogli panowie ci przewidzieć, że gdy się bagno jakie nieco zmaci, zaczyna ono cuchnąć. I oto na posiedzeniu Rady miejskiej grupa starszych radnych pod wodzą panów Matuszka i Molińskiego (sen.) zarzuciła jednemu z radnych p. Fabrowiczowi, że kupiwszy za bezcen drzewo z lasów miejskich, sprzedał je z okazałym zarobkiem komu innemu, nazywając p. F. złodziejem! Zaczepiony zaczął się „odgryzać”, co mu tem łatwiej przyszło, że gospodarka w gminnych lasach urąga poprostu najskromniejszym wymaganiom. Od czasu kiedy lasy hr. Komorowskiego stały się własnością serwitutową miasta Żywca, gospodarzy się tam w sposób wprost niemożliwy. Niejedną też sprawkę rodziny Molińskich, posiadającej aż 4 radnych miejskich, wywiódł p. Fabrowicz na tem posiedzeniu na światło dzienne, a wkońcu zaskarżył pp. Matuszka i Andrzeja Molińskiego za obrazę honoru. Na rozprawie okazało się, że p. Fabrowicz kupił za asygnatą z dnia 12 lipca b. r. 60 m<sup>3</sup> drzewa za 300 K i sprzedał to drzewo za 1020 K! Kupno i sprzedaż odbyły się jednak „formalnie”. Niewiadomo jednak jeszcze, jak wypadnie sprawa Andrzeja Molińskiego, który podobno pobrał drzewo z lasów miejskich bez żadnej „asygnacji” i to do własnego użytku. — Będziemy się starali czynić wszystko, by tę sprawę należyście wyświecić.

Chcielibyśmy jednak zwrócić uwagę szanownej c. k. władzy nadzorczej na te niezdrowe stosunki w Radzie gminnej. Fabrowicz, to wypadek poszczególny, może nawet jeden z drobniejszych, choć tem ciekawszy, że ujawnia współdziałanie magistratu w tego rodzaju „geszeftach”. Wiele jednak podobnych spraw nie wychodzi poprzez grube mury magistratu i nie dostaje się do publicznej wiadomości... Spróbujemy, może nam się uda wywlec je na światło dzienne.

**Fabrykanckie serce.** Widownią ciekawych wypadków jest obecnie „Pierwsza galicyjska fabryka śrub, muterek i nitów” w Sporyszu obok Żywca. Fabryka ta przeszła od 1 sierpnia do rąk jakiegoś akcyjnego towarzystwa. Nowy dyrektor zaczął swe urzędowanie od tego, że powyrzucał na bruk robotników zorganizowanych, mimo, że pracowali od kilkunastu lat w fabryce. Można sobie wyobrazić położenie robotnika, który pracuje przez 12 lat w fabryce, doznał tamże dwa razy uszkodzenia, czyniącego go częściowo niezdolnym do pracy — wyrzuconego obecnie z pracy. Pan dyrektor „czyści” fabrykę; wyrzuca starszych doświadczonych robotników, zostawiając młodych, niedoświadczonych, lub lizuniów dyrektorskich.

Przytem dzień w dzień można czytać świeży „ukaz” pana dyrektora, wprowadzający nowy „porządek”, t. j. narzucający robotnikom nowe ciężary regulaminu fabrycznego.

Sprawę całą wzięła obecnie w ręce organizacja robotników metalurgicznych. Sądzymy, że wpływ jej potrafi położyć tamę tym zapędom pana dyrektora.

O stosunkach w fabryce pomówimy jeszcze dokładniej innym razem.

**B. GABRYELSKA.** Kraków, kupuje, sprzedaje i najmuje — fortepiany, pianina, harmonie i planole — krajowe i zagraniczne, nowe i przegrane — za gotówkę i na spłaty — bez zaliczki.

## Międzynarodowy kongres esperantystów.

Kraków, 13 sierpnia.

Przez cały wczorajszy dzień toczyły się obrady plenarne i sekcij zjazdu.

Rano obradowały sekcye, a między niemi sekcya wolnomyślicieli.

Obrady sekcij.

Przewodniczył jej prof. dr Stroboli z Genewy. Uchwalono odbyć następne posiedzenie w najbliższy piątek. Nastąpi wtedy wybór delegatów esperanckich na międzynarodowy zjazd wolnomyślicieli w Monachium, który odbędzie się z końcem b. m.

Również rano rozpoczęły się obrady Powszechnego Związku esperantystów przy udziale przeszło 400 osób pod przewodnictwem Bolingbroka Mudie (Anglia), a w obecności dra Zamenhofs. Obradowano nad sprawami Związku.

Wspólna fotografia.

Poczem zebrali się wszyscy uczestnicy kongresu przed pomnikiem Mickiewicza i wspólnie się fotografowali. Stąd udali się wszyscy w pochodzie na Wawel, gdzie nastąpiła druga wspólna fotografia.

Po południu o godz. 3 odbyło się pierwsze plenarne posiedzenie kongresu

w sali starego teatru. Przewodniczył dr St. Mikołajski (Lwów), prezydent kongresu, obowiązki sekretarza pełnił p. Chavet (Paryż). Po odczytaniu i przyjęciu do wiadomości protokołu z niedzielnej inauguracyjnej posiedzenia, przeprowadzono krótką informacyjną dyskusję nad projektem regulaminu obrad VIII krakowskiego kongresu, przedłożonym przez stały komitet kongresowy z Paryża i po referacie delegata Bolingbroka Mudie (Anglia) przyjęto projekt jednogłośnie.

Z kolei weszła na porządek dzienny sprawa opłat poszczególnych Stowarzyszeń esperanckich do kasy Stałego Komitetu kongresowego w Paryżu. Zgłoszono wniosek, aby Towarzystwa od każdego delegata na Kongres opłacały na rzecz Centralnego Komitetu po 4 K 80 hal. Dyskusja trwała do godziny 5 po południu.

Wieczorem odbył się

koncert jubileuszowy

w wielkiej sali starego teatru, urządzony na cześć dra Zamenhofs. Pierwszy to raz na kongresie uczczono twórcę Esperanta koncertem, na którym p. Wysocka oddeklamowała po esperancku „Smutno mi Boże”, oraz kilka wyjątków z „Mazepy”. P. Belmont z Warszawy wygłosił dłuższe przemówienie, w którym złożył hołd Zamenhofowi.

Program dzisiejszy.

Dziś rano odbyły się posiedzenia komitetu językowego i sekcij (między niemi sekcya dla spraw kobiecych). Poczem uczestnicy kongresu udali się na zwiedzenie miasta.

Po południu uczestnicy kongresu wyjadą do Wieliczki.

## TELEGRAMY

z dnia 12 sierpnia.

**Ulgi w podatku domowo-czynszowym.**

**Wiedeń.** „Wiener Ztg.” ogłasza ustawę z 27 lipca 1912 co do ulg w podatku domowo-czynszowym i zarządzenie wprowadzone do ustawy z 28 grudnia 1911 w sprawie ulg podatkowych przy nowych domach, przebudowach itp.

## KONSUM ROBOTNICZY „NAPRZOD”

w Dębniakach, ul. Pocztowa 17.

Sklep Konsumu w Dębniakach otwarty od godziny 6 rano do 9 wieczór.

**Zamówienia na towary**

z Konsumu robotniczego w Dębniakach przyjmuje tow. Setkiewicz w Związku stow. robotniczych, ulica Filipa 2, II. piętro (w bufecie, lub w administracji „Naprzodu”, ulica Filipa 11)

# Wydawnictwa spółki nakładowej „Książka” w Krakowie.

**Alfred Angielini:** Dzieje socjalizmu we Włoszech do 1910 r. Cena 6 kor.

**Dr Hol. Linnarowski:** Stanisław Worcell. 10 kor.

**Maurycy Killquit:** Dzieje socjalizmu w Stanach Zjednoczonych do 1907 r. Cena 4 kor.

**W. Narkiewicz-Jodko i Szymon Dyksta:** Polski socjalizm utopijny na emigracji. Cena 1-20 kor.

**Paweł Louis:** Dzieje socjalizmu we Francji do 1908 r. Cena 4 kor.

Do nabycia we wszystkich księgarniach i w administracji „Książki”, Kraków, Rynek Gł. 44.



## MAŁY FELIETON.

### KRYNICA.

(Fragment z większej całości).

Zwykły szanujący się poeta  
Do pieśni przedmiot brać dostojny,  
Może nim miłość być, kobieta,  
Wielcy rycerze, krwawe wojny,  
Bajeczne raje Mahometa,  
Prastara Grecya, Egipt rojny,  
Ale nie słyszał jeszcze świat,  
Aby opiewać swojski „bad“.

Iż się nie liczę w wieszczów rzędzie,  
W obłocznej jeździe mam granice,  
Więc niech mi przebaczonem będzie,  
Że opisywać śmiałem Krynice,  
A chociaż w twórczym mknąc rozpędzie,  
Nikogo może nie zachwyce,  
Lecz Pegazowi dając luz,  
Ruszam z kopyta, w imię Muz.

Jedziemy. Wijąc się, jak źmija,  
Pociąg przez pola mknie i wioski;  
Widoków zmiana szybko mijają,  
Jak życia radość, bóle, troski,  
Morfeusz w płaszcz mnie swój owija,  
Śnię jakiś sen czarowny, boski,  
Wtem głos przerywa marzeń tła:  
„Waszy pasporty, gaspada!“

Głos to uprzejmy był i słodki,  
Lecz wiała z niego razem zgroza,  
Zamilkli dorośli i podlotki  
W wagonowego głębi woza —  
A, że te grzeczno-groźne zwrotki  
Kojarzą się z wyrazem: koza.  
Więc każdy, w szat sięgnawszy zwój,  
W milczeniu wyjął paszport swój.

Ruszamy znowu — i Szczakowa,  
Na c. k. jużemy granicy.  
Tu czeka nas przyjemność nowa:  
Rewizye rzeczy i celnicy.  
O paszport ich nie boli głowa,  
Lecz widać z blasku skier w źrenicy,  
Że skrzętnie ryjąc kufrów dna,  
Radziby znaleźć coś bez cła.

Herbaty pakiet choć nieznaczny,  
Na tytoń patrzą pełni wstrętów.  
(Gdy rząd monopol ma tabacznym,  
Nie znosi żadnych konkurentów).  
Biada, człowieku ci niebacznym,  
Gdyś wczas nie wyjął kilku centów...  
Przewrócą rzeczy twe po brzeg,  
Jakby tam był ukryty... szpieg.

„La comedia è finita!  
Jedziemy dalej zdrowi, cali.  
Dokoła, w zieleń upowita,  
Górzysta przestrzeń widna w dali;  
Gdzieniedzie zboża łan zakwita,  
Łubin się żółtym ogniem pali,  
Zefir łagodzi lata skwar.  
Wdychaj, mieszczuchu, sielski czar.

Niechaj go wchłania miejski chłopiec  
I niech na zapas go nabierze,  
Bo nim zdążyła podróż dopieć,  
Dość jednostajna — mówiąc szczerze,  
Już kościuszkowski widać kopiec.  
Krakowskich świątyń smukłe wieże  
I złoci jasny słońca wschód  
Prastary Jagiellonów gród.

W osobnej trzebawy cześć pieśni  
Ten gród, gdzie dzwon Zygmunta bije.  
Ducha, co w starej żyjąc pieśni,  
Wspaniałych wspomnień echa kryje;  
Piastowie byli mu współcześni,  
Przeżył ich on, jak nas przeżyje,  
W starości swojej pełen kras —  
Lecz komu w drogę, temu czas.

Mijamy za Krakowem wkrótce  
Niepołomicki kopiec nowy;  
Grunwaldzkiej winien on pobudce,  
Że zaczął żywot pamiątkowy.  
Ziemię składali tu po grudce  
Mieszkańcy miast i lud wioskowy,  
Aż wzrósł wysoko w górny szlak  
Hakacie na wyzwania znak.

Tarnów — i jeszcze stacyj parę,  
A zgoła się przyroda zmienia:  
Dokoła góry sterczą stare,  
Które wiekowy bór ocienia;  
Szeregi sosen, proste, szare,  
Zwierzają sobie swe marzenia,  
A czasem dąb zaszumi rad,  
O tem, co widział za swych lat.

Od okna człek nie może oczu  
Oderwać — taki urok płynie:  
Poprad w wążutkim wód warkoczcu  
Toczy swe fale po dolinie;  
Widać po gór spłókanem zboczcu,  
Że niegdyś większym był, niż ninie.  
Dziś świadczy równy jego bieg,  
Że zmienna jest potęga rzek.

Na Węgry tędy szlak kupiecki  
Szedł — i kupiectwu niósł zarobki,  
Lecz był to też i szlak zbójcecki,  
Rabusiów tutaj stały żłobki.  
Uprawiał ongi gmin szlachecki  
Z swoimi ciury i parobki  
Zajęcia mniej szlachetne te,  
Bo było: „W Polsce, jak kto chce“.

I nawet magnat, strojny mitrą,  
Kupcom wstręt czynić bywał skory:  
U skały wisi zamek Rytro,  
Świadczący o tem do tej pory.  
Dzisiaj takim rogów przytrą,  
Nie bacząc na stan i honory.  
Inaczej działać musi zbój  
I mieć właściwy czasom krój,

Rzadko tu ziemię krają pługi,  
Lud pędzi życie w niedostatku,  
Łąk szmaragdowe tylko smugi  
Świecą na gór wysokich spadku.  
Żegiestów! Tunel ciemny, długi,  
Przeszedł szczęśliwie, bez wypadku,  
I nim otrząśnie się z szat kurz,  
Stajemy. To Muszyna już.

Z Muszyny jedzie się koleją,  
Która nazywa się lokalną,  
Lecz możnaby ją zwać kuleją,  
Gdyż lokomocya nie jest walną.  
Woźnice z niej się głośno śmieją,  
Z szyderstwem nieraz z bicia palną,  
Bo drogę jej w niewielki kłus  
Przejedzie prędzej z końmi wóz.

Ze źródeł o leczniczej sile  
Krynica sławna od stulecia;  
Nie zatrzymuje się na chwilę  
Podziemnej wody praca krecia.  
Przyjezdnych tu witają mile  
I każdy: pan, czy człek z waszecia  
Jest jaśnie panem — a przez traf  
Może być łatwo z niego graf.

Tu cnót przeróżnych kwitną pączki,  
Zwłaszcza największej z nich — pokory,  
Co chwila ci „całują rączki“,  
(W słowach — do czynu nikt nie skory).  
Dostajesz nieraz gniewnej drzączki  
Na uniżone te honory,  
Lecz wkońcu mówisz: pal-że bies!  
Wszak klucz to do przyjezdnych kies!

Krynica istny to babieniec,  
Niewiast tam, jak poziomek w boru;  
Gdzie spojrzeć, wszędy barwny wieniec  
Tego cudnego Niebios tworcu.  
Więc pożądanym jest młodzieniec,  
Zwłaszcza, gdy zapas ma humoru,  
W braku młodzieńców, nawet dziad,  
Do pięćdziesięciu włącznie lat.

Co robią tutaj piękne panie  
Od wczesnych ranków do wieczora?  
Odpowiedź trudna na pytanie,  
Łatwo się człek z nią nie upora.  
Kwitnące, kiedy patrzysz na nie,  
Spytasz o zdrowie — każda chora.  
Tej borowinka, tamtej tusz,  
Lecz choroby ciała lub dusz.

Zda się tu więcej chore dusze,  
W tęsknocie chorób są przyczyny,  
Dowodem tego — kapelusze,  
Których ma każda na tuziny.  
Niewiasty, strojne w jedwab, plusze,

Zmieniają strój co dwie godziny,  
Przez gwarny deptak mknąc, jak paw,  
Albo, jak łabędź poprzez staw.

Lecz czyliż może uszczęśliwiać  
Suknia, zmieniana choć co chwili,  
Jeśli jej nie ma kto podziwiać,  
Gdy róże są — a brak motyli.  
Serce się musi bólem skrzywiać,  
Gdy wciąż westchnieniem tęsknem kwili,  
A wzrok napróżno goni w dal,  
Szukając, kto ukoi żal?

(„Kur. Warsz.“).

Antoni Orłowski,  
(Krogulec).

## Rozmaitości.

Wpływ fizjologiczny pogody na człowieka. — Kobiety w ministerstwach francuskich. — Przewrót na Jowiszu.

Istnieje ogólnie przyjęte mniemanie, że pogoda wywiera pewien wpływ na organizmy zarówno ludzkie, jak zwierzęce. Szczególnie znaczny wpływ ten ma być w stosunku do ludzi nerwowych. — Prof. Trabert z wiedeńskiej stacyi centralnej meteorologicznej przeprowadził obecnie w tym kierunku badania, które następnie ogłosił w pamiętnikach Akademii. Prof. Trabert pozyskał dla kwestyi tej liczne grono osób, które codziennie notowały stan swego zdrowia, szczególny zaś nacisk kładły na obserwowanie wszelkich występujących w zdrowiu zaburzeń. Jednocześnie nauczyciele szkolni przeprowadzali podobne obserwacje w stosunku do uczniów, uczęszczających do szkół w Insbruku. Wyniki tych obserwacji dają się w taki mniej więcej sposób ugrupować: ogólne poczucie fizyczne człowieka podlega przedewszystkiem wahaniom, mającym okres tygodniowy i wpływ tu jest równie silny, jak wpływ pogody. Dla dorosłych, jak się okazuje, „pomyślnymi dniami“ są soboty i niedziele, gdy tymczasem w czwartki i piątki często występują odchylenia od stanu normalnego. Dla dzieci w wieku szkolnym najpomyślniejsze są poniedziałki, soboty zaś najmniej pomyślne; niepomyślne dla nich są także poobiednie godziny wszystkich dni. Wynikami tymi powinna by się zainteresować pedagogika i oczywiście wypracować z nich odpowiednie dla siebie wskazówki. Gdy jednak wyeliminujemy wspomniane tu wpływy, wtedy okaże się, że w ogólnem poczuciu fizycznym człowieka zachodzą jeszcze wahania ściśle zależne od panującej w danej chwili pogody. Okazuje się mianowicie, że na zdrowie człowieka ujemnie wpływają te dni, w których bądź już panuje niskie ciśnienie, bądź też się tylko zbliża. Te dni zaś, kiedy ciśnienie jest wysokie, należy zaliczyć do dni dobrych, pomyślnych. Podobnie więc jak dla pogody, tak i dla zdrowia ludzkiego wysokość ciśnienia atmosferycznego jest kwestyą decydującą przedewszystkiem. Oto rezultaty badań prof. Traberta w ogólnych podane w rysach. Rzecz oczywista, że we wszystkich badaniach, przeprowadzonych przez prof. Traberta, wyłączone są absolutnie wszelkie zaburzenia, wywołane wskutek osobistych warunków danego osobnika, zmiany trybu życia itp.

Pismo francuskie „La femme dans les carrières publiques et privées“ podaje statystykę liczby kobiet, pracujących w ministerstwach francuskich. W ministerstwie spraw zagranicznych jest ich 102; rolnictwa — 16; kolonij 166; handlu — 140 i skarbu — 15,072. W ministerstwie wojny pracuje 3920 kobiet. 70.693 kobiet zarabia na utrzymanie w ministerstwie oświaty; 147 w ministerstwie sztuk pięknych; 243 jest w zależności od ministra spraw wewnętrznych; 37.120 w prefekturach; 840 kobiet pracuje w ministerstwie sprawiedliwości; 457 — marynarki; 132 — pracy i 152 — robót publicznych. W urzędzie poczt i telegrafów znajduje zatrudnienie 19.466 kobiet, zaś w komunikacji — 6356. Przed laty dwudziestu liczba kobiet przy urzędach państwowych we Francji wynosiła kilkaset; obecnie wynosi ona 155 028. Pracują one przeważnie na stanowiskach podrzędnych.

W południowej części nieba ukazuje się około godziny 10 wieczorem gwiazda o przepysznym blasku, 20 razy jaśniejsza od gwiazd pier-

Feliksa Stattera zostało przeniesione z ul. św. Marka na ul.  
Biuro ogłoszeń i wszelkiej reklamy Floryańska 55, l. p.



wszej wielkości. To Jowisz, król planet, cięższy od wszystkich planet systemu słonecznego razem wziętych. Na tym olbrzymim dalekim świecie, jak wykazują zmiany, które astronomowie stwierdzili w ciągu ostatniego roku na powierzchni planety, od bywają się straszliwe kataklizmy. Widziana przez lunetę kula jowiszowa, która jest 1200 razy większa od kuli ziemskiej, ukazuje się w otoczeniu szeregu smug białych, równoległych do równika. W czasach rozkwitu mitologii mniemanoby niewątpliwie, że to przepaski, ukradzione przez Jowisza nieśmiałym boginiom, jego ofiarom. Dzisiaj wszelako wiemy, że są to długie pasma obłoków, które krążą dokoła planety ze zmienną szybkością, od równika do bieguna, i które z roku na rok, a nawet z dnia na dzień zmieniają ustawicznie nie tylko kształt, ale i barwę. Biorąc pod uwagę, że na Jowiszu niema widocznych zmian pór roku i że panuje tam wieczna wiosna z powodu słabego pochylecia osi planety ku elipsie, biorąc też pod uwagę oddalenie słońca, niepodobna przypisać słońcu właśnie ruchów owych pasm białych; wszystko zatem naprowadza na myśl, że ruchy te wywołwane są przez siły wewnętrzne i że powierzchnia planety nie jest jeszcze stałą, lecz płynną i mamy tu do czynienia z jedną z najpierwotniejszych postaci tworzenia się światów.

Ale nigdy jeszcze, odkąd astronomowie badają tę planetę, nie ukazało się na niej zjawisko takie osobliwe, jak obecnie: tajemnicza „plama czerwona”. Kształt jej podłużny, barwa silnie czerwona, położona jest na południe od równika jowiszowego i ma około 41 000 klm. długości, a 14.000 klm. szerokości. Jakie jest pochodzenie tej planety? Astronomowie, wnosząc ze stałości jej kształtu, niezmiennego od czasu gdy ją zaobserwowali, przypuszczają, że jest to kontynent w fazie tworzenia się, niby olbrzymia narośl, skryształizowana na płynnej powierzchni planety i płynąca po niej naksztalt tratwy. Ta „plama czerwona”, która miała dotychczas na Jowiszu siedlisko mniej więcej stałe, od roku zmienia miejsce, dążąc ku zachodowi z szybkością potęgującą się nieustannie, a wynoszącą obecnie, według ostatnich obliczeń astronoma fran-

cuskiego Philippe'a, około 100 kilometrów dziennie. Olbrzymi ład tedy, wielkości naszej kuli ziemskiej, posuwa się naprzód po płynnej powierzchni Jowisza i to z szybkością niesłychaną. Dokąd zmierzają? Jakim kataklizmom wewnętrznym w kuli jowiszowej odpowiada ta faza rozwoju planety? Nauka nie znalazła na to odpowiedzi. Na Jowiszu panuje chaos twórczy, król planet otoczony jest 8 księżycami; z tych cztery — jeden o 30 zaledwie kilometrach średnicy — odkryto w ciągu lat ostatnich. Astronomowie z bacznością śledzą obecne zmiany na powierzchni jowiszowej, zapowiadające i dla nas może niespodziewane kataklizmy.

### Ze stowarzyszeń i zgromadzeń.

\* **Walne zgromadzenie Chóru robotniczego w Podgórzu** odbędzie się w niedzielę 25 sierpnia o godz. 10 rano w Domu robotniczym w Podgórzu (plac Serkowskiego 11) z porządkiem dziennym: 1) Odczytanie protokołu z ostatniego zebrania, 2) Sprawozdanie sekretarza i kasyera, 3) Wybór zarządu i komisji kontrolującej, 4) Wnioski i interpelacje.

W razie braku kompletu zebranie odbędzie się o godzinę później w tym samym dniu bez względu na ilość obecnych członków. T. Kowalski, przewodniczący; J. Mondkiewicz, sekretarz.

### Komunikaty lwowskie.

\* **Pokwitowanie.** Na fundusz prasowy „Głosu” złożył tow. Sołtys Władysław przegrany zakład z tow. Niemcem 2 kor.

B. Asystent klin. chirurg. i lekarz klin. ginekolo-położniczej Uniw. Jagiell.

## Dr Józef Nüssenfeld

ordyn. w chorobach chirurgicznych, kobiecych, położniczych i narządu moczowego.

### ZAKŁAD ROENTGENA

TARNÓW, Wałowa 1.

## NADESLANE.

**Powiedz mi proszę cię, co to napakowałeś do twojej torby turystycznej?**

Chleb, kielbasę, czekoladę, koniak i bieliznę. Pięknie! Ale nie wiesz o tem, że i Faya mineralne sodeńskie pastylki także do worka należą i nie powinny brakować na żadnej wycieczce? Cóż poczujesz, gdy się w drodze przebiedziesz? Chcesz się w jakiej wiejskiej gospodzie położyć i brać na poty. Rozsądny turysta bierze zawsze ze sobą na wszelki wypadek Faya sodeńskie mineralne pastylki. Poślij więc prędko do apteki lub drogueryi i każ sobie przynieść parę pudełek po 1 K 25 h. Żądaj jednak prawdziwych Faya mineralnych sodeńskich pastylek i strzeż się przed naśladownictwem.



## Zmiana garnizonu we Lwowie

spowodowała, że

**w sierpniu b. r.**

koncertować będzie w KAWIARNI BREITMAYERA przy ul. Pańskiej 1 zamiast kapeli 15 pp. zaszczytnie znana kapela

**55-go pułku piechoty.**



### Piekarnia

do wynajęcia od 15 sierpnia. Podgórze, ul. Kalwaryjska 14 u p. Walentego Kaczora.

**Piekarnia i sklep** korzenny dobrze prosperujący z całym urządzeniem, będący w ruchu, zaraz do wynajęcia. Okolica w terenie kanałowym i blisko stacji kolejowej. Wiadomość w piekarni Krzęcin, stacja Wielkie Drogi.

**Mleczarnia** Przeworska. Lwów, ul. Polna 26, tel. 835 dostawa mleka i kefiru

**Najlepsze artykuły gumowe**, higieniczne dla reklamy po 2 i 3 kor. tuzin wysia dyskretnie Feder, Lwów, Jagiellońska 11. Raz spróbować i przekonać się.

**Zdolnych rymarzy** poszukuję Paul Klimo Nfłg. Stefan Muliczky Beszterczabanya, (Węgry).

**200 do 400 kor.**

może każdy zdolny i wymowny zarobić w każdej miejscowości przy sprzedaży bardzo pokupnego artykułu.

Oferty uprasza się nadsyłać: **Poste restante Kraków 400.**

### Księgarnia S. A. Krzyżanowskiego

W KRAKOWIE

poleca: **działa pedagogiczne Reussnera do bardzo przedkłej i najłatwiejszej nauki Obcych języków w Szkole i w Domu, bez nauczydela z objaśnieniem wymowy i kluczem p. t.:**

## SAMOUCZEK

**Polsko-Niemiecki** kurs I-szy kor. 2.40 — kurs II-gi kor. 4.80.

**Polsko-Francuski** kurs I-szy kor. 3.60 — kurs II-gi kor. 7.20.

**Polsko-Angielski** kurs I-szy kor. 2.80 — kurs II-gi kor. 5.60.

**Polsko-Rosyjski** kurs I-szy kor. 4.20 — kurs II-gi kor. 8.40.

**Amerykański przewodnik z rozmówkami angielskimi** kor. 1.80

### Noszone

już ubrania męskie jak n. p. paltta zimowe, ubrania marynarkowe od kor. 14— wyżej Wypożycza również ubrania po kor. 3— Henryka Weinberger, Wiedeń, I., Singerstrasse 10 I piętro. — Telefon Nr. 9101

### Składy we Lwowie:

A., Hübner, Rynek 38, P. Mikolasch & Sp. drog. A. Beacock ul. Hetmańska O. T. Winklera Syn, Rynek 28, St. Markiewicz Rynek 42, Makarowski & Sp. drog. Sykstuska 2, J. Hoffmann, Rynek 42, Sudhoff & Grabowski drog. Akademicka, 8, Edw. Brückner apt, dr. J. Rucker apt., Bayer ul. Krakowska, Ludwik Hoszowski Akademicka 3, w Kofomył: Eustachy Turzański, drog. Gilnany: O. Thader apt., Podgórze: Jakób Piekly handel.

**Zofia Biesiadecka**

**Biuro podróży Oświęcim**

**BILETY OKRĘTOWE DO AMERYKI I KANADY**

KTO SIĘ CHCE UCHRONIĆ OD ZAWODÓW I STRAT NIECH ŻADA POUCZEŃ!

**ZOFIA BIESIADACKA OŚWIĘCIM.**

**CZTERNASTODNIOWY TARG KOSZYKARSKI**

WYROBÓW KOSZYKARSKICH, SŁOMIANYCH I SZUWAROWYCH

urządza

**LIGA POMOCY PRZEMYSŁOWEJ** w dniach od 10-go do 25-go sierpnia 1912

**W KRAKOWIE** w gmachu „Sokoła“ ulica Wolska.

**Cel Targu:** Okazanie produkcji galicyjskiej koszykarskiej, szuwarowej i słomianej. Kontrakty handlowe na podstawie wystawionych wzorów z hurtownikami zagranicznymi i krajowymi. Sprzedaż drobnozłotowa odręczna ułatwiona przy wielkim ruchu przejezdnych z powodu równoczesnej Wystawy Architektonicznej, międzynarodowego Kongresu Esperantystów i innych Zjazdów.

W czasie Targu odbędą się: w sobotę dnia 17 sierpnia **Ankieta w sprawie produkcji wikliny koszykarskiej i Konferencja zawodowa między koszykarzami a plantatorami wikliny koszykarskiej.**

Zgłoszenia udziału a) w targu, b) w ankiecie, c) w konferencyach przyjmuje i udziela wyjaśnień **Liga Pomocy przemysłowej, Lwów, Pańska 11.**

**Teatr Rozmaitości Varieté Bristol**

Senzacyjny program. — Występy pierwszorzędnych artystów. — Codziennie 2 komedye. Początek o godz. 8 wieczorem.

Spółka komandytowa **Bachrich & Co • fabryka motorów** Wiedeń XIX-6. K. Z.

Najstarsza specjalna fabryka w monarchii motorów dwutaktowych na ropę

**„CLIMAX”**

Najtańsza siła popędowa

Najtańsza siła popędowa

**Motory i lokomobile na ropę.**

**J. ANDELA PROSZEK ZAMORSKI**

zabija wszelkie OWADY

znak ochronny: czarny pies

Przewyższa w swoich rezultatach wszystkie dotychczas znane artykuły.

Fabryka i wysyłka w drogueryi J. ANDELA, pod „Czarnym psem“ w Pradze, ul. Mała 13.



Obecność ludowa w ra-  
zobach tygodniowych od  
30 halasy pomu-  
wany nawłosa

**ALLIANZ**

Tow.  
akt. obop.  
na tydzień i runty  
we Włocławku. Filia  
dla Gólskiej i Bukowiny  
Lwów, ul. Spółdzielcza 15, II p.

## Winogrona!

kuracyjne i stołowe najprzed-  
niejszych i najdelikatniejszych  
gatunków, o wielkich jagodach,  
słodkie, świeżo ścinane 5 kg.  
3 kor. 50 hal.; jabłka stołowe  
i gruszki t. zw. „Kaiserbirnen“  
5 kg. 3 kor.; miód pszczelny  
naturalny 5 kg. puszką 7 kor.  
50 hal. dostarcza J. Parlmutter,  
Versech 20 (Węgry pol.).

## Heldolana

światowej sławy mydło oraz  
puder piękności. Sposobność  
pięknych Paryżanek. — Usuwa  
wszelkie piegł, zmarszczki, przy-  
szcze, plamy itd. i nadaje cerze  
świeżość i gładkość.

Do nabycia we wszystkie  
aptekach, drogueryach i odno-  
snych handlach. Główne składy  
wysyłkowe: Droguerya pod czar-  
nym psom, Lwów, ul. Gródecka 23  
i apteka XW., Kraków, ul. Lubiec.

Odbiorca może wygrać 100 fr.

**Kapsułki z Matico**  
cena 1-60 kor.

**Injectio z Matico**  
cena 1 kor.

Niezawodny i znany środek  
w katarach cewki używany.  
Oprócz tego wszelkiego rodzaju  
wstrzykawkę dla mężczyzn i  
kobiet, woreczki (suspensorya)  
poleca i wysyła dyskretnie:

**APTEKA**  
pod „Złotym Jeleniem“  
we Lwowie, Rynek 29.  
Wysyłka pocztowa codziennie.

**PŁASZCZE**  
gotowe jesienne i zi-  
mowe, angielskie i  
szwiotowe, elegan-  
cko wykończone po  
cenach przystępnych  
poleca  
PIERWSZA KRAKOWSKA  
SPÓŁKA KRAWIECKA  
**CH. KOSSER**  
KRAKÓW,  
ul. Grodzka 44, I. p.

**Lactol** usuwa po dłuższym  
użyciu piegł.  
**Lactol** niszczy wagi.  
**Lactol** usuwa wypłytki i za-  
czerwienienia skóry.  
**Lactol** usuwa zmarszczki.  
**Lactol** jest jednym z tych  
środków toaletowych francu-  
skich, który w każdym domu  
znajdować się powinien.  
**Cena pudełka 2 K.**  
Do nabycia w aptekach, dro-  
gueryach i składach perfu-  
meryi.

**Ołówki** najświetniejszy wy-  
rób budziejowicki,  
tuzin 40 h. w częściowej sprze-  
dazy około 80-96 halery.  
Kupcy zyskują 50%. Próbkę:  
30 tuzinów sortowanych, drze-  
wo cedrowe, 6-boczne, także  
ołówki atramentowe 12 kor.  
Za zaliczką. **Adolf Weber,**  
Budziejowice (Czechy) 138

**Dom** o 2-ch pokojach, mu-  
rowany z parcelą, obejmu-  
jącą razem 636 sążni jest do  
sprzedania vis a vis rogatki  
Wolskiej od strony Rudawy.  
Wiadomość na miejscu.



130 własnych filii  
w kraju i zagranicą.

Pierwszorządne  
eleganckie  
i tanie jest nasze obuwie

**Alfred Fränkel** Sp. kom

Największe przedsiębiorstwo tego rodzaju  
w całej monarchii

Kraków, Rynek główny 14.

Zastępca: L. Steigler.

Plac Wielopole. Plac Wielopole.  
**Trabera Hygieniczna Wystawa**  
**»CZŁOWIEK«**

otwarta od 9 rano do 9 wieczór.

W tym tygodniu nie będzie dnia dla Pań.

Najmodniejszą obecnie jest wspaniała

**KAWIARNIA**  
**»SANS-SOUCK«**

LWÓW, SZAJNOCHY

RÓG ULICY SYKSTUSKIEJ, PARTER

tam się więc spotykamy codziennie.

**MOJA ŻONA**

i każda rozumna i oszczędna gospodyni używa za-  
miast drogiego masła deserowego lub kuchennego,  
lepsze, zdrowsze, pożywniejsze, wydawniejsze i prawie  
o połowę tańsze

**„UNIKUM“ - MARGARYNĘ**

Wszędzie do nabycia lub wprost sprowadzić można.

**Verenigte Margarine- und Butterfabriken**  
Wien XVI. Diefenbachgasse 59.

L. 90669/912  
Bb.

## Ogłoszenie licytacji.

Celem oddania w przed-  
siębiorstwo budowy kana-  
łów miejskich:

1. w ulicy św. Toma-  
sza od ulicy Szpitalnej do  
ulicy św. Krzyża.

2. w ulicach Chodkie-  
wicza i Prochowej w dz.  
XIX. odbędzie się w Bu-  
downictwie miejskiem od-  
dział B., rozprawa publi-  
czna zapomocą ofert pi-  
semnych w dniu 19 sier-  
pnia 1912 o godzinie 12  
w południe.

Wadium wynosi 800 K.

Plany, kosztorysy i wa-  
runki można przeglądać  
w rzeczonem biurze w go-  
dzinach urzędowych gdzie  
też wydawane będą druki  
ofertowe.

Oferty wniesione po  
terminie, lub nie sporzą-  
dzone według wzoru nie  
będą uwzględnione.

Kraków dnia 7 sierpnia 1912.  
Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

**PRACOWNIA I MAGAZYN**  
**ROBÓT RĘCZNYCH**

„KAROLINA“

Grodzka 46, I p.

połącza nowości w robotach  
rozpuszczalnych i wykończonych,  
wielki wybór najnowszych  
przyborów do haftu, przyjmuje  
wszelkie oprawy poduszek i  
makat, oraz szlota leżące haftów.

**CENY NISKIE.**

Zamówienia z prowincyi usku-  
tecznia szybko.

Zakład rysowniczy na wlewo

Apteka pod „Złotą Gwiazdą“  
**PIOTRA MIKOLASCHA**  
ulica Kopernika L. 2  
wyrabia i poleca  
**SYRUP**

:: Sulfogujacolewy ::

i Syrup Sulfogujacolewy z kołą

jako skuteczny środek przeciw kaszlowi i innym cho-  
robom dróg oddechowych, w działaniu zupełnie iden-  
tyczny z innymi podobnymi wyrobami zagranicznymi,  
co też orzekła komisya przemysłowo-lekarska Towa-  
:: rzystwa lekarskiego. ::

Syrup sulfogujacolewy jest o połowę tańszy od podob-  
nych wyrobów zagranicznych i kosztuje tylko K 2.—.  
Syrup sulfogujacolewy z kołą kosztuje K 2-50. Wy-  
daje się wyroby te tylko na przepis lekarski. Do na  
:: bycia we wszystkich aptekach. ::  
Należy żądać wyraźnie wyrobu apteki

**Piotra Mikolascha we Lwowie.**

: Ostrzega się przed naśladownictwem. :

## AUSTRO-AMERICANA, TRYEST

Regularna i bezpośrednia komunikacja pasażerów  
na wykwiłnie urządzone, pospiesznych parowcach,  
oraz ekspedycja wysyłek frachtowych z Tryestu  
do Północnej i Południowej Ameryki.

NAJBLIŻSZE ODJAZDY DO AMERYKI POŁNOOCNEJ:

Marta Washington	27 lipca	1912
Argentina	10 sierpnia	„
Kaiser. Franz Josef I.	17 sierpnia	„
Alice	24 sierpnia	„
Laura	31 sierpnia	„

NAJBLIŻSZE ODJAZDY DO AMERYKI POŁUDNIOWEJ:

Sofia Hohenberg	25 lipca	1912
Atlanta	8 sierpnia	„
Oceanla	22 sierpnia	„
Francesca	5 września	„

Szczegółowych informacji udzielają: Tryest: Dyrekcya,  
Via molin piccolo 2. — Wiedeń: biuro pasażerskie,  
II. Kaiser-Josefstrasse 36. — Lwów: Generalne za-  
stępstwo dla Galicyi wschodniej, Gródecka 93. —  
Kraków: Generalne zastępstwo Goldlust i Ska,  
ulica Lubiec 2. — Tarnopol: Główna agencja (Emil May).

RZĄDOWO UPRAWNIONA

**Fabryka wód mineralnych sztucznych i specjalnych leczniczych**

pod firmą

**K. RZĄCA I CHMURSKI**

w Krakowie, ulica św. Gertrudy 4

wyrabia pod kontrolą komisji przemysłowej Towarz.  
Lek. Krak. polecono **Wody mineralne** odpowiadają-  
przen tot Towarz. oo składom  
chemicznym wodom: Bilińskiej, Gieschtblerskiej, Sel-  
terskiej, Vichy, Maryenbadzkiej, Homburg, Kissingen,  
tudzież specjalnie lecznicza jak: litowa, bromowa, jode-  
wa, telazista, kwaśna, oraz wody mineralne normalne  
z przepisu Prof. Jaworskiego. — Sprzedaż częściowa  
w aptekach i drogueryach. — Cenniki na żądanie franko.



Tylko **Światła** głowa  
używa stale

**Dra Oetkera** proszku do pieczenia po 12 h.

Jest on higieniczny, zalecany przez lekarzy i za-  
stępuje w zupełności drożdże, względnie kwaśninę.  
Wszystkie potrawy mączne i pieczywa rosą wskutek  
tego, stają się pulchniejsze i łatwiej strawne.

**Dra Oetkera** cukier waniliowy po 12 h.

najszlachetniejszy korzeń do potraw mlecznych i mącz-  
nych, do kakao i herbaty, czekolady i kremów,  
bab, tortów, budeniów itp., dalej zmieszany z mięk-  
kim cukrem lub mączką cukrową, nadaje się do po-  
sypywania wszelkiego rodzaju pieczywa i legumin.  
Zastępuje w zupełności 2 do 3 kawałków dobrej  
wanilii. Zmiesza się pół paczki Dra Oetkera cukru  
waniliowego z 1 kg. miękkiego cukru i wsypie się  
z tego 1—2 łyżeczki od kawy do filiżanki herbaty  
to otrzymuje się aromatyczny i smaczny napój.  
Dra Oetkera proszek do pieczenia i cukier waniliowy  
otrzymać można we wszystkich składach kolonial-  
nych itp. handlach. Dokładny sposób użycia na ka-  
żdym pakietku. Zbiór przepisów darmo. Należy  
zważać na to, by się otrzymywało prawdziwe wy-  
roby Dra Oetkera. — Główny skład i zastępstwo:  
**Fl. Krause we Lwowie, telefon nr. 545.**